

« zurück blättern vor »

LON II subst. m., ab 1475; ‘Spund, Zapfen, Achsensplint, eiserner oder hölzerner Bolzen, der ein Rad am Wagen vor dem Abfallen sichert’ – ‘zatyčka, kolek żelazny lub drewniany zabezpieczający koło wozu przed spadnięciem’: 2.H.15.Jh. PF V 9, STP *Lony humeruli*. ◦ 1496 WarschPozn I 431, STP *Na lnoy (pro lony?) ad molendinum in Lubom 4 grossos*. ◦ (1535) 1952 RachBudZam 45, SPXVI *Item pro offnalye 2 per gr. 1 1/2 et 4 lony*. ◦ 1588 Calep 736b, SPXVI *Orbile – lucznia, item lion*. ◦ 1596 Volck Kkk 3, SPXVI *Loń [!]/ ex germ. l’axillus, embolium*. ◦ 1643 UffDekArch III 62, SP17 *Obicie [...] wzyftek przodek gdzie lon przechodzi okrywa*. ◦ 1776 Dudz 44, MAY *Lon – pręcik do zatykania koł u wozu*. ◦ (†1902) 1950–1953 Dygas. Publ. 261, DOR *Przy drabinowych litrach [wozu] na przednim końcu są kółka żelazne, zwane nalustki, w które górnym swoim końcem wkładają się luśnie, te znowu dolnym swoim końcem, okutym i zwanym oko, spoczywają na szynkach, a zakładają się lonami w oś wchodzącymi*. ◦ [LBel.] (†1910) 1951 Konopn.Now.III 57, DOR *Półdrabki zdjął, deski nałożył, koła obejrzał, jeden i drugi lon zastrugał*. – (SŁA), STP, SPXVI, CN, TR, L, SWIL, SW, LSP, DOR (gw.). ◦ **Etym:** mhd. *lon* subst. f., ‘Achsnagel, Lünse’, LEX. ◦ **Konk:** *sworzeń* subst. m., bel. seit (†1696) 1747, L, zuerst geb. CN; *zatyčka* subst. f., bel. seit 1937, DOR, zuerst geb. SW. ↑*luśnia*. ◦ **Der:** *lonek* subst. m., zuerst geb. SWIL. ❖ Ein Wort der mittelalterlichen Wagenterminologie, spärlich belegt, es kann aus dem 14. oder 15. Jh. stammen. Es fällt auf, daß Konopn[[icka]], Now., DOR (s. Beleg) von einem hölzernen Achsensplint spricht, während LINDE Włodeks *kołek, zwłaższca do ośi* (nach MAYENOWA) als *kołek żelazny* [‘aus Eisen’!] *do ośi* übernimmt. Sowohl Włodek SH1780, MAY als auch Dudz[[iński]] 1776, MAY halten das Wort für “veraltet” bzw. “ungewöhnlich”, kennen es also nicht mehr aus eigener Erfahrung. Als Restwort überlebt *lon* ‘Bolzen, Achsennagel’ u. dgl. vereinzelt in mehreren mundartlichen Gebieten, scheint jedoch in Masowien nördlich der Bug–Weichsel–Linie, im Dobrzyner und Kulmer Land zu fehlen (MAGP II, 83). Seit dem 19. Jh. als technischer Ausdruck überwiegend durch *sworzeń*, im Allgemeinwortschatz durch *zatyčka* ersetzt.

« zurück blättern vor »